

立法會

Legislative Council

立法會 CB(3) 549/07-08 號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM
電 話 : 2869 9465
日 期 : 2008 年 4 月 23 日
發 文 者 : 立法會秘書
受 文 者 : 立法會全體議員

2008 年 5 月 7 日
立法會會議

就“落實一地兩檢” 動議的議案

黃定光議員已作出預告，會在2008年5月7日舉行的立法會會議上，就“落實一地兩檢”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

(韓律科女士代行)

連附件

2008年5月7日(星期三)
立法會會議席上
黃定光議員就
“落實一地兩檢”
提出的議案

議案措辭

“本會促請特區政府加強與內地合作，盡快落實在廣深港高速鐵路香港段及香港國際機場採用‘一地兩檢’的通關模式，以提高客貨運進出內地的效率，鞏固香港作為區內航運樞紐的地位，加強香港的競爭力。”

(Translation)

**Motion on
“Implementing co-location of immigration and customs facilities”
to be moved by Hon WONG Ting-kwong
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 7 May 2008**

Wording of the Motion

“That this Council urges the SAR Government to step up its cooperation with the Mainland and expeditiously implement the ‘co-location of immigration and customs facilities’ for clearance at the Hong Kong section of the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link and the Hong Kong International Airport, so as to enhance the efficiency of passenger and freight transport to and from the Mainland, consolidate the position of Hong Kong as a regional aviation and transportation hub and strengthen the competitiveness of Hong Kong.”